

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【海岸阿美語】 國小學生組 編號 1 號  
O mata no ekong

Itiya ho, misatapang misanga' ko Kawas to kakarayan ato sera, o pakayraan a saka'orip no manmaan a pinowan **i**, mapasetek **to**. O roma i, mapafeli to to sakatayal a ma'orip cingra. Malecad komaen to rengos ko siri, pafelien no Kawas cingra to sapiilang a fitoka; komaen to fao ko takola' pafelien no Kawas cingra to **micipatay** a sma; mihedot to remes ko likes, pafelien no Kawas cingra to mimingay kakaya':ay a ngoyos. O manmaan a sakatayal maherek to a misilsil ko Kawas, deng to ona kafahkaan a mata. Cecay kali a mata i, to romi'ad ato dadaya manga'ay a pakanengneng, o cecay kali a mata i, deng o dadaya ta manga'ay a pakanengtneng. Saka itiya i, deng o pos i ato ekong a malikaka ko caayay ho pakaala to saka'orip a sakatayal.

Sakatosa a romi'ad, tahidangen no Kawas koya pos i ato ekong, mapafeli alacecay dimata' to panay cingra, sowal sa, "Oni tosa a dimata' a panay maemin o papawalien, alacecay dimata' kamo tatosa, aka pa'oraden, mapa'orad ho **molengaw ko** panay!" pakatengil koya ekong tangsol to madefit minokay a **mafoti'**, sasowasowalen noya pos i cingra caayay to pisikol, awa to ko pakayraan no pos i, sateked han to no pos i pasadak a pawali.

Tangasa to i herek no lahok, makotem to ko romi'ad, matalaw to ko pos i ka'oradan, tahidangen no pos i milidong to panay cingra, ca:ay to kapalal, sateked han to nira a milidong, nika caho kalepon nira a milidong ko nira a panay, matakop to no 'orad, masenger to ko Panay.

Sakatolo a romi'ad ira to tayni koya Kawas, molengaw to ko cecay a dimata a panay manengneng nira, sowal sa, "O panay no pos i konini?" han nira, pacaof sa koya ekong, "Hai! Kalafoti' ko pos i, mapasenger to ko panay," han nira. Pacaof han noya Kawas, "Ekongaw, wata ko piharateng no pos i tisowanen, patati'ihen no miso a somowal cingra, tawa han noya Kawas a somowal, **pakasa'efit** kiso takowanen haw? a matira aca yo pakanengnengay to lalosidan a mata to dadaya pafelien ako kiso, nawhan manaay kiso to mata to romi'ad." han no Kawas a somowal cingra.

Tangasa sato anini, deng to o dadaya ta pakanengneng to manmaan a lalosidan ko ekong. Masamaan to koya fangcalay ko faloco' a pos i saw? Pakalayap to cecay kali fangcalay a mata cingra, to romi'ad ato dadaya maemin mahapinang nira minengneng to masamaanay a lalosidan.

## 貓頭鷹的大眼睛

天神創造宇宙，規定各種動物謀生的方法，並且賜給牠們謀生的工具。羊要吃草給一個反芻的胃。青蛙吃小蟲給一個有黏性的舌頭。蚊子要吸血給一個細長的嘴。各種工具都分配好了。只剩兩對奇怪的眼睛。那時候，只有貓和貓頭鷹姊妹倆還沒有得到謀生的工具。

天神告訴牠們，我想個法子將眼睛公平的分配！次日，就讓牠們一人一擔的穀子拿去曬，千萬別讓雨淋到，不然穀子會發芽！

貓頭鷹聽完之後很不高興，就回屋裡睡覺，貓去勸牠，根本不聽，貓只好自己把兩擔穀子搬出去曬。

天陰了，貓怕淋雨，叫貓頭鷹不醒，只好先收貓頭鷹的穀子，等貓要收自己的穀子時，穀子已淋濕。

第三天，天神看見一擔穀子發芽了，說：「這是貓的穀子嗎？」貓頭鷹說：「是啊！貓貪睡，把穀子淋濕了。」天神冷笑一聲：「貓處處為你著想，你反而陷害貓！你騙得了我嗎？你白天不需要眼睛，我只好把夜裡可看見的眼睛給你。」

直到現在，貓頭鷹只有在夜裡看見東西，而好心的貓則得到一對好眼睛。